



CHERRY DW 2380


Wireless Desktop

64420042-00, DE, EN, ZHs, ZHt, KO, © Jun 2024
[JD-0280xx-x = Mod. JK-2380, JW-2380, JR-2380]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- 1 Voriger Titel
- 2 Start/Pause
- 3 Nächster Titel
- 4 Projekt öffnen
- 5 Browser
- 6 Aufgabenansicht öffnen
- 7 Pause
- 8 Bildschirm drucken
- 9 Emoji öffnen
- 10 Menü öffnen
- 11 Rechner öffnen
- 12 Snip & Sketch

Bevor Sie beginnen ...

**Jedes Gerät ist anders!**

In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das CHERRY DW 2380 ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Explosionsgefahr durch falsche oder falsch eingelegte Batterien

- Verwenden Sie nur Batterien des in den Technischen Daten genannten Typs.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der Markierungen (+/-) im Batteriefach ein.

“Repetitive Strain Injury” = “Verletzung durch wiederholte Beanspruchung”

- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Geräte mit dem PC/Notebook verbinden

- 1 Entnehmen Sie den Empfänger aus dem Batteriefach der Maus.
- 2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
- 3 Legen Sie Batterien in die Tastatur und die Maus ein.

3 Empfänger in der Maus verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus.

4 Mausuntergrund

Eine helle, strukturierte Fläche als Mausuntergrund steigert die Effektivität der Maus, spart Energie und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine spiegelnde Fläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

5 Batteriestatus

Wenn die Spannung der Batterien der Tastatur oder Maus nachlässt, blinkt – je nach Gerät – die LED. Wenn Sie mit einem der Geräte arbeiten oder es aus der Standby-Funktion aufwecken, blinkt dessen LED 10 x, danach stoppt das Signal.

- Wechseln Sie die Batterien möglichst bald.

6 Zusatzfunktionen aufrufen

- Drücken Sie gleichzeitig die FN-Taste und die Funktionstaste (F1 bis F12) mit dem entsprechenden Symbol.

7 Geräte individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie die Tasten der Maus und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen.

Sie erhalten CHERRY KEYS als kostenlosen Download auf www.cherry.de. Probieren Sie es aus!

8 Geräte reinigen

HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Geräte beschädigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Geräte gelangt.
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen der Tastatur.

- 1 Reinigen Sie die Geräte mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
- 2 Trocknen Sie die Geräte mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

9 Falls die Geräte nicht funktionieren

- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und genügend Spannung haben.
- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung). An USB 3.0-Buchsen (blaue Führung) kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.
- Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und den Geräten, indem Sie den Empfänger an einer USB-Buchse anschließen, die sich nah an den Geräten befindet.
- Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an den Geräten zu platzieren.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Tastatur und dem Empfänger her:
 - Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse.
 - Stellen Sie die Tastatur möglichst nah an den Bereich der USB-Buchse und drücken Sie gleichzeitig die Tasten “ESC” und “K”. Die LED der Tastatur beginnt zu blinken.
- Stecken Sie innerhalb von 30 Sekunden den Empfänger in die USB-Buchse.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Maus und dem Empfänger her:
 - Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse.
 - Legen Sie die Maus möglichst nah an die USB-Buchse und drücken Sie gleichzeitig die linke und rechte Maustaste und das Mausrad. Die LED der Maus beginnt zu blinken.
 - Stecken Sie innerhalb von 30 Sekunden den Empfänger in die USB-Buchse.

10 Geräte und Batterien entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte und Batterien mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entnehmen Sie die Batterien aus den Geräten.
- Entsorgen Sie die Geräte und Batterien, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

11 Technische Daten

| Bezeichnung | Wert |
|---------------------|---|
| Versorgungsspannung | Tastatur/Maus: 0,9 ... 1,65 V SELV Empfänger: 5,0 V/DC ±5 % SELV |
| Stromaufnahme | Tastatur: max. 10 mA Maus: max. 20 mA Empfänger: max. 25 mA |
| Batterie Tastatur | 1 Alkali-Mangan-Batterie, Typ LR03 (AAA) |
| Batterie Maus | 1 Alkali-Mangan-Batterie, Typ LR6 (AA) |
| Sendefrequenz | 2402... 2480 MHz |
| Sendeleistung | Max. 10 mW [EIRP] |
| Lagertemperatur | -25 °C ... +65 °C |
| Betriebstemperatur | 0 °C ... +50 °C |

12 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Internet: www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*
*zum Ortsarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich


13 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Deutschland, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

EN OPERATING MANUAL

- 1 Previous Title
- 2 Play/Pause
- 3 Next Title
- 4 Open Project
- 5 Browser
- 6 Open Task View
- 7 Pause
- 8 Print Screen
- 9 Open Emoji
- 10 Open Menu
- 11 Open Calculator
- 12 Snip & Sketch

Before you begin ...

**Every device is different!**

The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY DW 2380 is a combination of a wireless keyboard and mouse for operating PCs and laptops. For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

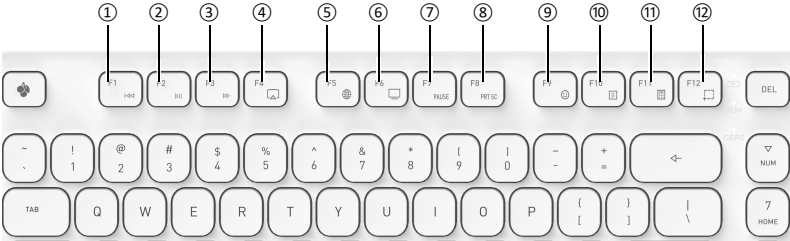
1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts

- Keep the device out of the reach of children under 3 years.
- Danger of explosions due to wrong or incorrectly inserted batteries**
 - Only use batteries of the type named in the technical data.
- Insert the batteries in accordance with the markings (+/-) in the battery compartment.

RSI stands for “Repetitive Strain Injury”

- RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.
- Set up your workspace ergonomically.
- Position the keyboard and mouse in such a manner that your upper arms and wrists are outstretched and to the sides of your body.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.



2 Connecting devices to the PC/laptop

- 1 Remove the receiver from the battery compartment of the mouse.
- 2 Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop if possible (this usually has a white or black guide).
- 3 Insert batteries into the keyboard and mouse.

3 Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB socket of a laptop while being transported. To avoid any damage, you can also pull out the receiver and deposit it in the mouse to protect it from dirt and loss.

4 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.
A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

5 Battery status

When the battery voltage of the keyboard or mouse gets low, the LED flashes – depending on the device. If you are working with one of the devices or wake it up from standby, its LED flashes 10 times, then the signal stops.

- Replace the batteries as soon as possible.

6 Calling up additional functions

- Press the FN key and the function key (F1 to F12) with the corresponding symbol at the same time.

7 Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.
You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.
Give it a go!

8 Cleaning the devices

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the devices

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers for cleaning the devices.
- Prevent liquid from getting inside the devices.
- Do not remove the key caps of the keyboard.
- 1 Clean the devices with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing-up liquid).
- 2 Dry the devices with a soft, lint-free cloth.

9 If the devices do not work

- Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).
- Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.
- Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.
- Use a USB extension cable to place the receiver as close to the devices as possible.
- Make a new connection between the keyboard and the receiver:
 - Pull the receiver out of the USB port.
 - Place the keyboard as close as possible to the USB port area and press the “ESC” and “K” keys at the same time.. The LED on the keyboard starts to flash.
 - Within 30 seconds, plug the receiver into the USB port.
- Make a new connection between the mouse and the receiver:
 - Pull the receiver out of the USB port.
 - Place the mouse as close as possible to the USB port, and press the left and right mouse buttons and the mouse wheel at the same time. The LED on the mouse starts to flash.
 - Within 30 seconds, plug the receiver into the USB port.

10 Disposing of the devices and batteries

- Do not dispose of devices and batteries with this symbol in household waste.
- Take the batteries out of the devices.
- Dispose of the devices and batteries in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

11 Technical data

| Designation | Value |
|------------------------|---|
| Supply voltage | Keyboard/mouse: 0.9 ... 1.65 V SELV Receiver: 5.0 V/DC ±5 % SELV |
| Power consumption | Keyboard: max. 10 mA Mouse: max. 20 mA Receiver: max. 25 mA |
| Keyboard battery | 1 alkaline battery, type LR03 (AAA) |
| Mouse battery | 1 alkaline battery, type LR6 (AA) |
| Transmission frequency | 2402... 2480 MHz |
| Transmission power | Max. 10 mW [EIRP] |
| Storage temperature | -25 °C ... +65 °C |
| Operating temperature | 0 °C ... +50 °C |

12 Certifications

12.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following Internet address: www.cherry.de/compliance.


12.2 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

简体字 操作手册

- 1 上一首
- 2 开始/暂停
- 3 下一首
- 4 打开投影
- 5 浏览器
- 6 打开任务视图
- 7 暂停
- 8 截屏
- 9 打开表情包
- 10 菜单
- 11 计算器
- 12 捕获截图

在开始操作之前 ...

**设备各不相同！**

在使用说明书中您可以获取有关可靠高效操作的说明。

- 请仔细阅读使用说明书。
- 请保管好使用说明书，必要时将其转交给其他用户。

CHERRY DW 2380 是一款用于操作电脑 / 笔记本电脑的无线键盘和鼠标组合。
关于其他产品的信息、下载和更多服务请访问 www.cherry-world.com。

1 为了您的安全

- 吞咽小零件可能会引起窒息危险
- 请将设备保存在 3 岁以下儿童无法触及之处。

错误放入的电池有爆炸危险

- 仅可使用技术数据中指定的电池类型。
- 按照电池仓中的标记 (+/-) 放入电池。
- “Repetitive Strain Injury” = “重复性劳损”
RSI 是由于频繁重复的小幅度运动造成的。
- 按照人体工程学调整您的工作位置。
- 将键盘和鼠标置于正确位置，确保您的上臂和手腕在体侧自然伸展。
- 多加休息，必要时进行伸展运动。
- 经常变换您的身体姿势。

2 连接设备与电脑 / 笔记本电脑

- 1 从鼠标的电池盒中取出接收器。
- 2 尽量将接收器连接到电脑 / 笔记本电脑的 USB 2.0 插口中（通常有白色或黑色的导线）。
- 3 将电池放入键盘和鼠标内。

3 接收器存放在鼠标中

接收器非常小，即使是在移动笔记本电脑时也可以保留在 USB 插口中。为了防止污染和丢失，在不使用时请拔下接收器并将其存放在鼠标中。

4 鼠标底面

在浅色的结构化底面上使用鼠标可提高鼠标的效率、节省能耗并确保最佳的运动识别。
不适合在反光表面上使用鼠标。

5 电池状态

如果键盘或鼠标的电池电压减弱，根据设备差异，LED 灯将会闪烁。
当您使用其中一个设备工作或将其从待机状态中唤醒时，其 LED 闪烁 10 次，然后该信号停止。

- 应尽快更换电池。

6 调用附加功能

- 同时按下 FN 键和带有相应符号的功能键（F1 至 F12）。

7 个性化配置设备

您可以使用 CHERRY KEYS 软件自由分配鼠标键和键盘的多个按键。如此一来，只需单击 App，您就能够访问各种文件、个性化的文本模块或宏。

请在 www.cherry-world.com 免费下载 CHERRY KEYS。
来试试吧！

8 清洁设备

- 注意！腐蚀性清洁剂和液体会损坏设备
- 清洁时切勿使用汽油或酒精之类的溶剂，也不得使用去污剂或百洁布。
- 避免液体进入设备。
- 请勿卸下键盘的键帽。

- 1 请使用微潮的清洁布和柔和的清洁剂（如餐具洗涤剂）清洁设备。
- 2 然后用柔软不掉毛的清洁布将设备擦干。

9 如果设备不能正常工作

- 检查电池是否已正确放入并且有足够的电压。
- 将接收器连接到电脑/笔记本电脑的 USB 2.0 插口中（通常有白色或黑色的导线）。USB 3.0 插口（蓝色导线）有时会发生故障。
- 将接收器连接到电脑 / 笔记本电脑上的另一个 USB 2.0 插口。
- 通过将接收器连接到靠近设备的 USB 插口来缩短接收器与设备之间的距离。
- 使用 USB 延长线将接收器尽可能靠近设备放置。
- 在键盘和接收器之间建立新的连接：
 - 将接收器从 USB 插孔中取出。
 - 将键盘尽量靠近 USB 插孔区域，同时按下 “ESC” 和 “K” 键。键盘上的 LED 灯将开始闪烁。
 - 在 30 秒内将接收器插入 USB 插孔。
- 在鼠标和接收器之间建立新的连接：
 - 将接收器从 USB 插孔中取出。
 - 将鼠标尽可能靠近 USB 插孔，同时按下鼠标左右键和鼠标滚轮。鼠标上的 LED 灯将开始闪烁。
 - 在 30 秒内将接收器插入 USB 插孔。

10 设备和电池的废弃处理

- 不得将具有此符号的设备和电池混入生活垃圾一同废弃处理。
- 从设备中取出电池。
- 根据法律规定，在您的经销商处或市政收集点废弃处理这些设备和电池。



| 名称 | 数值 |
|------|--|
| 电源电压 | 键盘 / 鼠标：0.9 ... 1.65 V SELV <p>接收器：5.0 V/DC ±5 % SELV</p> |
| 电流消耗 | 键盘：最大 10 mA <p>鼠标：最大 20 mA</p> <p>接收器：最大 25 mA</p> |
| 键盘电池 | 1 个碱性锰电池，型号 LR03 (AAA) |
| 鼠标电池 | 1 个碱性锰电池，型号 LR6 (AA) |
| 发射频率 | 2402... 2480 MHz |
| 发射功率 | 最大 10 mW (EIRP) |
| 存放温度 | -25 °C ... +65 °C |
| 运行温度 | 0 °C ... +50 °C |

12 联系方式

珠海确励电子有限公司
珠海市高新区唐家湾镇金园一路 8 号
519060 珠海，广东
电话：400-699-0333
sales_cn@cherry.de
www.cherry-world.com

13 微功率无线电发射设备警告

（一）符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；
（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；
（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000米的区域内使用各类模型遥控器；
（八）微功率设备使用时温度和电压的环境条件。

繁體字 使用說明書

- 上一首
- 開始/暫停
- 下一首
- 打開投影
- 流覽器
- 打開任務視圖
- 暫停
- 截屏
- 打開表情包
- 菜單
- 計算器
- 捕獲截圖

在您開始前 ...

| |
|---|
| <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>每個裝置都不一樣！使用說明書中包含有效和可靠使用的提示。</div> <div> <ul style="list-style-type: none">仔細閱讀使用說明書。 妥善保管使用說明書並傳遞給其他使用者。 </div> |
|---|

CHERRY DW 2380 是一款用於操作電腦 / 筆記型電腦的無線鍵盤和滑鼠組合。關於其他產品的訊息、下載和更多服務請造訪 www.cherry-world.tw 或 www.cherry-world.com

1 爲了您的安全

吞嚥小部件會導致窒息

- 請將裝置存放在 3 歲以下兒童無法觸及之處。

注意：電池不正確或插入不正確導致爆炸危險

- 請只使用技術數據中提及的電池型號。
- 按照 (+/-) 標記將電池放入電池盒中。

「Repetitive Strain Injury」= 「重複性勞損」

RSI 是由持續重複的小動作造成的。

- 按照人體工學調整您的工位。
- 調整鍵盤和滑鼠的位置，使您的上臂和手腕在身體側面得以延展。
- 縮短休息間隔，必要時進行伸展運動。
- 經常變換您的身體姿勢。

2 連接設備與電腦 / 筆記型電腦

- 從滑鼠的電池盒中取出接收器。
- 儘量將接收器連接到電腦 / 筆記型電腦的 USB 2.0 插口中（通常有白色或黑色的導線）。
- 將電池放入鍵盤和滑鼠內。

3 接收器裝填在滑鼠中

接收器很小，可以在筆記型電腦運輸時保留在 USB 插孔中。爲了防止污染和損失，拔下接收器並將其存放在滑鼠中。

4 滑鼠操作表面

平整的淺色表面有助於提升滑鼠的效率、節約電量，並可確保最優辨識滑鼠運動。反光表面不適於滑鼠操作。

5 電池狀態

如果鍵盤或滑鼠的電池電壓減弱，根據設備差異，LED 燈將會閃爍。

當您使用其中一個設備工作或將其從待機狀態中喚醒時，其 LED 閃爍 10 次，然後該訊號停止。

- 應儘快更換電池。

6 調用附加功能

- 同時按下 FN 鍵和帶有相應符號的功能鍵（F1 至 F12）。

7 個人化配置設備

您可以使用 CHERRY KEYS 軟體自由分配滑鼠鍵和鍵盤的多個按鍵。如此一來，只需按一下 App，您就能夠存取各種檔案、個人化的文字模組或巨集。

請在 www.cherry-world.com 免費下載 CHERRY KEYS。

來試試吧！

8 清潔裝置

注意！腐蝕性清潔劑和液體會損壞裝置

- 勿使用汽油或酒精等溶劑，以及磨砂式表面清潔劑、硬質海綿來進行清潔。
- 防止液體進入裝置內部。
- 不要卸下鍵盤的鍵帽。

- 請使用略微潤濕的清潔布及柔和的清潔劑（例如餐具清潔劑）清潔裝置。
- 然後使用柔軟不掉毛的清潔布將裝置擦乾。

9 如果裝置無作用

- 檢查電池是否正確放入并具有充足的電壓。
- 將接收器連接到電腦/筆記型電腦的 USB 2.0 插孔上（這通常有白色或黑色的導線）。USB 3.0 插孔（藍色導線）上有時會發生故障。
- 將接收器連接到電腦 / 筆記型電腦的另一個 USB 2.0 插孔。
- 將接收器連接到裝置附近的 USB 插孔中，以縮短接收器和裝置之間的距離。
- 使用 USB 延長線，以便盡可能將接收器定位在裝置附近。
- 在鍵盤和接收器之間建立新的連接：
 - 將接收器從 USB 插孔中取出。
 - 將鍵盤盡量靠近 USB 插孔區域，同時按下「ESC」和「K」鍵。鍵盤上的 LED 燈將開始閃爍。
 - 在 30 秒內將接收器插入 USB 插孔。
- 在滑鼠和接收器之間建立新的連接：
 - 將接收器從 USB 插孔中取出。
 - 將滑鼠盡可能靠近 USB 插孔，同時按下滑鼠左右鍵和滑鼠滾輪。滑鼠上的 LED 燈將開始閃爍。
 - 在 30 秒內將接收器插入 USB 插孔。

10 裝置和電池的廢棄處理

- 不得將具有此符號的裝置與電池混入生活垃圾一起廢棄處理。
- 從裝置中取出電池。
- 根據法律規定，請在您的經銷商處或市政收集點廢棄處理這些裝置和電池。

11 技術數據

| 名稱 | 數值 |
|------|--|
| 電源電壓 | 鍵盤 / 滑鼠：0.9 至 1.65 V SELV <p>接收器：5.0 V/DC ±5 % SELV</p> |
| 耗電量 | 鍵盤：最大 10 mA <p>滑鼠：最大 20 mA</p> <p>接收器：最大 25 mA</p> |
| 鍵盤電池 | 1 塊鹼性錳電池，型號 LR03 (AAA) |
| 滑鼠電池 | 1 塊鹼性錳電池，型號 LR6 (AA) |
| 發射頻率 | 2402... 2480 MHz |
| 發射功率 | 最大 10 mW (EIRP) |
| 存放溫度 | -25 °C 至 +65 °C |
| 操作溫度 | 0 °C 至 +50 °C |

12 聯絡方式

確勵台灣電子有限公司
大安區光復南路 72 巷 73 號 2 樓
市井商務中心
106 臺北市
電話：+886 2 7746 1776
sales_tpe@cherry.de
www.cherry-world.tw 或 www.cherry-world.com

한국 사용 안내서

- 이전 트랙
- 시작/일시 정지
- 다음 트랙
- 오픈 프로젝트
- 브라우저
- 태스크 보기 열기
- 중지
- 프린트 스크린
- 이모티콘 열기
- 메뉴 열기
- 계산기 열기
- 자르기 & 스케치

시작 전 주의사항 ...

| |
|--|
| <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div></div> <div>각각의 장치는 서로 다른 기능을 갖습니다! 사용설명서에는 안전하고 효율적인 사용에 필요한 지침이 수록되어 있습니다 .</div> <div> <ul style="list-style-type: none">사용설명서의 내용을 숙독하십시오 . 본 사용설명서를 보관하시고 필요 시 다른 사용자에게 전달하시기 바랍니다 . </div> |
|--|

CHERRY DW 2380은 PC/노트북의 조작을 위한 마우스와 무선 키보드로 구성되어 있습니다 다른 제품, 다운로드 및 기타 사항에 대한 정보는 www.cherry.de를 방문하시기 바랍니다.

1 안전 관련 주의사항

- 손가락 부품을 삼킬 경우 질식 위험**
- 3 세 미만 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 마우스를 보관하십시오.

잘못된 건전지 또는 잘못 삽입된 건전지로 인한 폭발 위험

- 기술 데이터에 명시된 타입의 건전지만 사용하십시오.
- 건전지 칸에 표시된 극성(+/-)에 맞게 건전지를 삽입하십시오.

"Repetitive Strain Injury" = "반복사용긴장성손상증후군"

RSI 는 지속적으로 반복되는 작은 동작으로 인해 발생 합니다.

- 작업장을 인체공학적으로 설계하십시오 .
- 팔 및 손목 관절이 몸의 측면에 존재하고 펼쳐질 수 있도록 키보드 및 마우스를 위치시키십시오 .

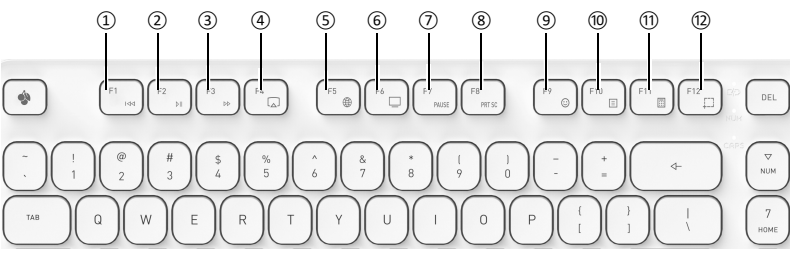
关于有害物质的用户说明（中华人民共和国电子工业标准 SJ/T11364-2014）

| | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| 部件名称 | Pb <p>[铅]</p> | Hg <p>[汞]</p> | Cd <p>[镉]</p> | Cr+6 <p>[六价铬]</p> | PBB <p>[多溴联苯]</p> | PBDE <p>[多溴二苯醚]</p> |
| PCB/ 挠性电路 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电子元器件 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 锡膏 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 塑料部件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 金属部件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 橡胶部件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电池 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572 标准规定的限量。

注: 环保使用期限取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。



- 자주 짧은 휴식을 취하고 필요 시 스트레칭을 하십시오 .
- 자세를 자주 바꾸십시오 .

2 PC/노트북에 장치 연결하기

- 마우스의 건전지 칸에서 수신기를 꺼내십시오.
- 수신기를 PC/노트북의 USB 2.0 연결 포트에 연결하십시오[이 연결 포트에는 대개 흰색 또는 검은 색 가이드가 있음].
- 건전지를 키보드 및 마우스에 삽입하십시오.

3 수신기를 마우스에 보관하기

수신기는 매우 작아서 노트북을 옮길 때도 USB 연결 포트에 꽂혀 있을 수 있습니다 . 수신기가 오염되거나 분실되는 것을 막으려면 수신기를 빼서 마우스에 보관하십시오 .

4 마우스 사용에 적합한 표면

밝고 질감이 좋은 표면에서 마우스를 사용하면 , 마우스 효율이 개선되고 , 에너지가 절감되고 , 동작이 최적으로 인식됩니다 .
빛이 반사되는 표면은 마우스 사용에 적합하지 않습니다 .

5 건전지 상태

키보드 또는 마우스 건전지의 전압이 낮아지면 장치에 따라 LED가 깜박입니다.

장치 중 하나로 작업하거나 장치가 대기 기능에서 깨어나면 , 해당 LED가 10번 깜박인 후 신호가 멈춥니다.

- 안전 관련 주의사항

6 부가 기능 호출

- 해당 아이콘이 있는 기능 키[F1-F12]와 FN 키를 동시에 누르십시오 .

7 장치 개별적으로 구성하기

CHERRY KEYS 소프트웨어를 이용해 마우스의 버튼 및 키보드의 여러 키를 자유롭게 할당할 수 있습니다 . 이를 통해 한 번의 클릭으로 앱, 파일, 개별 상용구 또는 매크로에 쉽게 액세스할 수 있습니다.

CHERRY KEYS 소프트웨어는 www.cherry.de 에서 무료로 다운로드할 수 있습니다 .
사용해보시기를 권장합니다 !

8 장치 청소

주의사항: 부식성 세제 또는 액체로 인한 마우스 손상

- 마우스를 청소할 때 벤젠 또는 알코올 등의 용제 나 연마제 또는 수세미를 사용하지 마십시오 .
- 장치에 액체가 유입되지 않도록 하십시오 .
- 키보드의 키캡을 제거하지 마십시오 .

- 약간 젖은 헝겊 및 중성 세제(예를 들어 식기 세척제)를 이용해 장치를 청소하십시오 .
- 보풀이 없는 부드러운 헝겊을 이용해 장치를 건조시키십시오 .

9 장치가 작동하지 않는 경우

- 건전지가 올바르게 삽입되고 충분히 충전되어 있는지 점검하십시오 .
- 수신기를 PC/노트북의 USB 2.0 연결 포트에 연결하십시오[이 연결 포트에는 대개 흰색 또는 검은 색 가이드가 있음]. USB 3.0 연결 포트[청색 가이드]에서는 가끔 오작동이 발생 합니다.
- PC/노트북의 다른 USB 2.0 연결 포트에 수신기를 연결하십시오 .
- 마우스와 가까운 USB 연결 포트에 수신기를 연결하여 , 수신기와 마우스 사이의 거리를 줄이십시오 .





12 문의처

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Germany
인터넷 : www.cherry-world.com 또는 www.cherry.kr

13 KCC

B급 기기
(가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

RECEIVER LABEL

| | |
|---|--|
| Cherry Europe GmbH Cherrystraße 2. 91275 Auerbach/OPf. Germany | CHERRY  |
| CHERRY DW 2380 WIRELESS | |
| Dongle/接收器 | |
| P/N 料号: JD-0280xx-x/xxx M/N 型号: JR-2380 Rating 额定: +5V –max. 25 mA, SELV | Designed in Germany 德国设计 Made in China 中国制造 www.cherry.de |
| <div><div><div><div><div></div></div><div></div></div><div><div></div></div></div></div> | |

CONTACT

For Europe

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Germany
Internet: www.cherry.de

For USA

Cherry Americas, LLC
5732 95th Avenue
Suite 850
Kenosha, WI 53144
USA
Tel.: +1 262 942 6508
Email: sales@cherryamericas.com
Internet: www.cherryamericas.com

限用物質含有情況標示聲明書

(Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking)

| | 限用物質及其化學符號 (Restricted substances and its chemical symbols) | | | | | |
|-------------------------------|--|------------------------|------------------------|--|---|---|
| 單元 (Unit) | 鉛 Pb (Lead) | 汞 Hg (Mer- cury) | 鎘 Cd (Cad- mium) | 六價鉻 Cr ⁺⁶ (Hexavalent chromium) | 多溴聯苯 PBB (Polybrominated biphenyls) | 多溴二苯醚 PBDE (Polybrominated diphenyl ethers) |
| 電路板 (PCB) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 電子部件 (Electric components) | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 焊膏 (Solder paste) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 外殼 (Plastic parts) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 金屬零件 (Metal parts) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 橡膠零件 (Rubber parts) | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 電池 (Battery) | — | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
[Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.]

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
[Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.]

備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

[Note 3: “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.]

